



LEICA M11 LEICA M11 MONOCHROM LEICA M11-P LEICA M11-D LEICA M EVI

펌웨어 업데이트 2.6.0

신규

- **화이트 밸런스 조정** 기능을 통해 공장 출고 시 보정된 센서의 화이트 포인트를 직접 미세하게 조정할 수 있습니다. 이 조정은 자동 **화이트 밸런스**뿐만 아니라 미리 정의된 사전 설정(**필름 스타일**)에도 모두 적용됩니다.
- 렌즈 검출 기능은 이제 6 비트 코딩이 적용된 Leica M 렌즈를 사용할 때 더 높은 유연성을 제공합니다. 렌즈 타입이 자동으로 인식되더라도, 이제 M 렌즈 목록에서 다른 타입을 추가로 선택할 수도 있습니다. 이 목록은 모든 프로파일에서 사용할 수 있으며, 프로필을 SD 카드로 내보낼 때 함께 전송됩니다.
- 먼지 차단 기능은 이제 Leica FOTOS(버전 5.5.1 이상)를 통해서도 제어할 수 있습니다.

오류 수정

- 드물게 이미지 다운로드 중 운영체제에 의해 카메라와 스마트폰의 연결이 끊어진 뒤, 다시 복원되지 않는 문제가 발생할 수 있었습니다. 이 문제가 해결되었습니다.
- 자동 ISO가 활성화된 노출 브래케팅 촬영에서, 두 번째와 세 번째 사진이 간혹 불필요하게 높은 ISO 값으로 촬영되던 오류가 수정되었습니다.
- 촬영 중 카메라를 가로 방향에서 세로 방향으로 빠르게 회전시킨 경우, 컴퓨터로 전송된 이미지가 올바르게 정렬되지 않던 오류가 수정되었습니다.

SD 카드 사용에 대한 중요 정보

드물게 UHS-I 카드 사용 시 기술적 문제가 발생할 수 있습니다. Leica는 일반적으로 이러한 오류를 방지하고 카메라의 최상의 성능을 보장하기 위해 UHS-II 카드를 사용할 것을 권장합니다.

펌웨어 업데이트

Leica는 고객님의 카메라를 개선하고 최적화하기 위해 지속적으로 노력합니다. 카메라의 많은 기능은 전적으로 소프트웨어로 제어되므로 추후 기능 개선 및 확장을 위한 요소가 카메라에 설치될 수 있습니다. 이를 위해 Leica는 정해진 주기없이 당사 홈페이지에서 다운로드 가능한 펌웨어 업데이트를 제공합니다.

카메라를 제품 등록하면 Leica로부터 새로운 업데이트 알림을 받을 수 있습니다. Leica FOTOS 사용자 또는 또한 Leica 카메라의 펌웨어 업데이트에 대한 정보를 자동으로 받습니다.

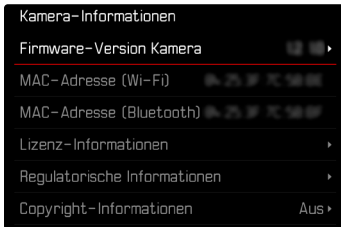
펌웨어 업데이트는 두 가지 방법으로 설치할 수 있습니다.

- Leica FOTOS 앱을 통해 간편하게 설치
- 카메라 메뉴에서 직접 설치

설치된 펌웨어 버전을 확인하려면:

→ 메인 메뉴에서 **카메라 정보**를 선택합니다.

- **카메라 펌웨어 버전** 메뉴 항목 옆에 현재 펌웨어 버전 이름이 표시됩니다.



카메라의 제품등록 및 펌웨어 업데이트 또는 펌웨어 다운로드에 대한 자세한 정보 및 경우에 따라 본 설명서의 내용 변경 및 추가 사항은 아래의 "고객 서비스" 영역에서 확인할 수 있습니다.

club.leica-camera.com

펌웨어 업데이트 실행

펌웨어 업데이트 과정이 중단되면 장비에 돌이킬 수 없는 심각한 손상을 줄 수 있습니다! 따라서 펌웨어를 업데이트하는 동안에는 다음 정보에 특히 주의를 기울여야 합니다.

- 카메라 전원을 끄지 마십시오!
- 메모리 카드를 제거하지 마십시오!
- 배터리를 제거하지 마십시오!
- 렌즈를 분리하지 마십시오!

참고

- 배터리가 충분히 충전되지 않은 경우 경고 메시지가 표시됩니다. 이 경우에는 먼저 배터리를 충전하고 위에 설명된 작업을 반복하십시오.
- **카메라 정보** 하위 메뉴에서 자세한 장치 및 국가별 승인 표시 또는 번호를 확인하십시오.

준비

- 배터리를 완전히 충전한 다음 카메라에 넣으십시오.
- 만일대에 있을 수 있는 메모리 카드의 모든 펌웨어 파일을 제거하십시오.
 - 메모리 카드의 모든 촬영물을 백업한 다음 카메라에서 포맷을 진행할 것을 권장합니다.
(주의: 데이터 손실! 메모리 카드를 포맷할 경우 메모리 카드에 존재하는 모든 데이터가 삭제됩니다.)
 - 만일의 경우를 위해 내장 메모리에 있는 파일도 백업해야 합니다.
- 최신 펌웨어를 다운로드하십시오.
- 메모리 카드에 저장하십시오.
 - 펌웨어 파일은 메모리 카드의 최상위 레벨에 저장해야 합니다(하위 디렉토리 아님).
- 카메라에 메모리 카드를 넣으십시오.
- 카메라를 켜십시오.

카메라 펌웨어 업데이트

M11 / M11-P / M11 Monochrom / M EV1

- 준비를 실행하십시오.
- 메인 메뉴에서 **카메라 정보**를 선택합니다.
- **카메라 펌웨어 버전**을 선택합니다.
- **펌웨어 업데이트**를 선택합니다.
 - 업데이트 정보가 있는 쿼리가 표시됩니다.
- 버전 정보를 확인하십시오.
- **예**를 선택합니다.
 - **SD 카드에 사용자 프로파일을 저장하시겠습니까?**라고 묻는 쿼리가 표시됩니다.
- **예/아니오**를 선택합니다.
 - 자동으로 업데이트가 시작됩니다.
 - 프로세스가 진행되는 동안 하단의 상태 표시 LED가 깜박입니다.
 - 성공적으로 완료되면 해당 메시지가 나타나고 카메라가 다시 시작됩니다.

참고

- 업데이트 후에는 카메라를 공장 설정으로 초기화할 것을 권장합니다.
- 리셋한 후에는 날짜 & 시간 및 언어를 다시 설정해야 합니다. 해당 쿼리가 표시됩니다.

카메라 펌웨어 업데이트

M11-D

- 준비를 실행하십시오.
- 기능 버튼을 길게 누릅니다.
- 카메라를 켜십시오.
 - 업데이트 중에는 상태 표시 LED와 셀프 타이머 LED가 빨간색으로 깜박이고 뷰 파인더에 **UP**이 표시됩니다.

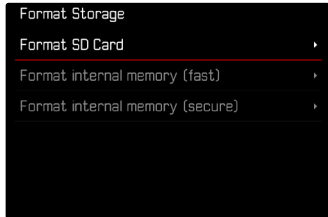
저장 위치 포맷

소정의 잔여 데이터 양(부수적인 사진 정보)이 메모리 용량을 차지할 수 있으므로 저장 위치를 수시로 포맷할 것을 권장합니다. 삽입된 메모리 카드와 내장 메모리는 서로 독립적으로 포맷할 수 있습니다. 다음 사항에 유의하십시오.

- 포맷 진행 중에는 카메라를 끄지 마십시오.
- 저장 위치를 포맷할 경우 그곳에 있는 모든 데이터가 손실됩니다. 포맷할 경우 삭제 방지 기능이 설정된 사진이 보호되지 않습니다.
- 따라서 모든 사진은 정기적으로 안전한 저장 장치에 보관해야 합니다(예: 컴퓨터의 하드 디스크로 전송).

내장 메모리 보안 포맷(SECURE ERASE)

내장 메모리를 포맷하면 점차 축적된 잔여 데이터 양을 제거하거나 메모리를 빠르게 비울 수 있습니다.



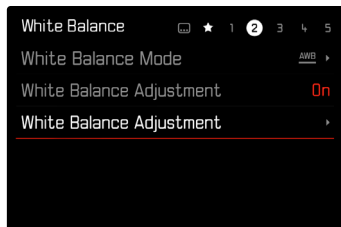
- 메인 메뉴에서 **저장 관리**를 선택합니다.
- **메모리 포맷**을 선택합니다.
- **내장 메모리 포맷(보안)**을 선택합니다.
- 프로세스 확인.

참고

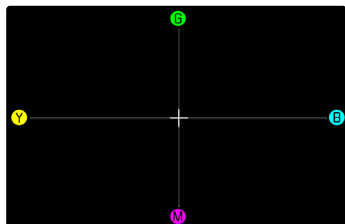
- 단순 포맷 시에는 디렉토리만 삭제되므로, 기존 파일들에 더 이상 직접 접근할 수 없습니다. 적절한 소프트웨어를 사용하여 데이터에 다시 액세스할 수 있습니다. 후속해서 새 데이터 저장으로 덮어 쓸 데이터만 실제로 영구적으로 삭제됩니다. 모든 이미지, 이미지 조각, 개인 데이터를 완전히 및 영구적으로 삭제하려면 삭제 프로세스에서 **내장 메모리 포맷(보안)**을 선택해야 합니다. 이 과정은 최대 75분까지 걸릴 수 있습니다.
- 메모리 카드가 컴퓨터와 같은 다른 장치에서 포맷된 경우 카메라에서 다시 한 번 포맷해야 합니다.
- Leica M11-D의 경우, 보안 삭제는 Leica FOTOS 앱을 통해만 수행할 수 있습니다.

화이트 밸런스 미세 조정

이 기능을 사용하면 공장 출고 시 보정된 화이트 포인트를 개인의 선호도에 맞게 조정할 수 있습니다. 이 경우 자동 화이트 밸런스가 대체되는 것이 아니라 미세 조정 기능이 추가됩니다.



- 메인 메뉴에서 **화이트 밸런스**를 선택합니다.
- **화이트 밸런스 설정**을 선택합니다.
 - 모니터 화면에 다음과 같이 나타납니다.
 - 자동 화이트 밸런스를 기반으로 한 사진
 - 이미지 중앙에 십자선
- 원하는 색 보정을 수행합니다.
- 선택 확인.



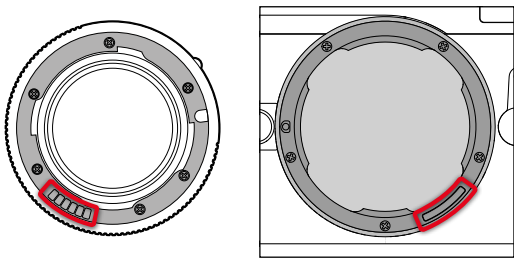
참고

- 색 재현은 개별적으로 조정할 수 있습니다(예: 더 따뜻하게, 더 차갑게 또는 더 뉴트럴하게). 이러한 조정은 미리 정의된 사전 설정(**필름 스타일**)에도 반영됩니다.

렌즈 인식

현재 Leica M 렌즈의 베이오넷 6 비트 코딩을 통해 카메라는 부착된 렌즈 타입을 인식할 수 있습니다.

- 이 정보는 특히 사진 데이터를 최적화하는 데 사용됩니다. 따라서 예를 들면, 광각 렌즈 및 대형 조리개를 사용할 때 발생할 수 있는 가장자리 음영이 각 사진 데이터에서 보정될 수 있습니다.
- 이 6 비트 코딩이 제공하는 정보는 Exif 사진 파일에 기록됩니다. 확장된 이미지 데이터로 표시할 경우 추가로 렌즈 초점 거리도 표시됩니다.
- 카메라는 특히, 노출 측광 시스템에 의해 계산된 대략적인 F스톱을 사진 Exif 데이터에 기록합니다. 이것은 코딩되거나 코딩되지 않은 렌즈 또는 비 M 렌즈가 어댑터에 의해 장착되었는지 또는 렌즈 타입이 메뉴에 입력되었는지 여부와 상관없습니다.



6 비트 코딩 기능을 갖춘 LEICA M 렌즈 사용

6 비트 코딩의 Leica M 렌즈를 사용할 때 카메라는 적절한 렌즈 타입을 자동으로 설정할 수 있습니다. 따라서 수동 설정은 필요하지 않지만, 원하면 직접 설정할 수도 있습니다. 코딩된 Leica M 렌즈가 장착되면 카메라는 이전 설정과 관계없이 **자동**으로 자동 전환됩니다.

6 비트 코딩이 없는 LEICA M 렌즈 사용

6 비트 코딩없이 Leica M 렌즈를 사용하는 경우 렌즈 타입을 수동으로 입력해야 합니다.

- 메인 메뉴에서 **렌즈 검출**을 선택합니다.
- **수동 M**을 선택합니다.
- 목록에서 부착된 렌즈를 선택합니다.
 - 렌즈는 초점 거리, 조리개 및 품목 번호로 나열됩니다.

참고

- 피사계 심도 눈금의 반대쪽에 다수의 렌즈의 품목 번호가 새겨져 있습니다.
- 이 목록에는 코딩없이 사용 가능한 렌즈도 포함되어 있습니다(약 2006년 6월까지). 출시된 최신 렌즈는 코딩된 형태로만 제공되므로 자동으로 인식됩니다.
- Leica Tri-Elmar-M 16-18-21 f/4 ASPH. 사용 시, 설정된 초점 거리가 카메라 바디에 전송되지 않으므로 사진의 Exif 데이터 세트에서도 실행되지 않습니다. 그러나 원하는 경우 수동으로 초점 거리를 입력할 수 있습니다.
- 이와 달리 Leica Tri-Elmar-M 28-35-50 f/4 ASPH.는 뷰 파인더에서 적합한 광 프레임 반영을 위해 설정된 초점 거리를 기계적으로 카메라에 전송하는 기능이 있습니다. 이 전송 데이터는 카메라 전자 장치로부터 감지되어 초점 거리별로 보정하는 데 사용됩니다. 공간 부족으로 인해 메뉴에는 품목 번호(11625)만 표시됩니다. 물론 다른 두 가지 옵션(11890 및 11894)도 사용할 수 있으며, 메뉴에서 설정한 사항도 적용할 수 있습니다.

LEICA R 렌즈의 사용

Leica R 어댑터 M에 Leica R 렌즈를 사용하는 경우에는 렌즈 타입도 수동으로 입력해야 합니다. Leica R 렌즈가 장착되면 카메라는 이전 설정에 관계없이 **수동 R**로 자동 전환됩니다. 목록에서 렌즈를 선택해야 합니다.

- 메인 메뉴에서 **렌즈 검출**을 선택합니다.
- **수동 R**를 선택합니다.
- 목록에서 부착된 렌즈를 선택합니다.

렌즈 목록 조정

원하는 렌즈만 활성화하여, 렌즈 목록을 개인의 필요에 맞게 조정할 수 있습니다. 조정된 목록은 사용자 프로파일에 저장되며, 프로파일 전환 시 자동으로 적용됩니다.

- 메인 메뉴에서 **렌즈 검출**을 선택합니다.
- **수동 M** 또는 **수동 R**을 선택합니다.
- **M 렌즈 목록 편집**을 선택합니다.
 - 렌즈 목록이 표시됩니다.
- 선택 버튼을 사용해 원하는 렌즈를 표시하거나 숨깁니다.

참고

- 조정은 현재 사용 중인 렌즈 타입에 한해서만 가능합니다. R 렌즈가 장착된 경우에는 R 목록을, M 렌즈가 장착된 경우에는 M 목록을 조정할 수 있습니다.

렌즈 인식 비활성화

렌즈 인식을 완전히 비활성화할 수도 있습니다. 이는 예를 들어, 렌즈의 고유한 사진 특징을 유지하기 위해 사진(DNG 및 JPG)의 자동 보정을 수행하지 않는 경우에 유용합니다.

→ 메인 메뉴에서 **렌즈 검출**을 선택합니다.

→ **Off**를 선택합니다.

참고

- 렌즈 인식 기능이 비활성화되면 사진의 Exif 데이터(Exchangeable Image File Format)에서 렌즈 정보가 확인되지 않습니다.